



1. Bake/Broil temperature control dial
2. "On" indicator light
3. Toast color dial
4. Swing-open crumb tray
† 5. Slide rack (Part # 14022701)
† 6. Bake pan (Part # 14451302)
† 7. Broil rack (Model TRO210) (Part # 14011601)
† Consumer replaceable

1. Control de temperatura para hornear-asar
2. Luz indicadora de encendido
3. Selector de grado de tostado
4. Bandeja de residuos desplegable
† 5. Parilla corrediza (Nº de pieza 14022701)
† 6. Bandeja de hornear (Nº de pieza 14451302)
† 7. Parrilla para asar (Modelo TRO210) (Nº de pieza 14011601)
† Reemplazable por el consumidor

1. Bouton de commande de température pour Cuissage au four/Grillage
2. Témoin lumineux « On »
3. Indicateur de couleur des rôties
4. Plateau à miettes pivotant
† 5. Grille coulissante (Nº de pièce 14022701)
† 6. Plat de cuissage (Nº de pièce 14451302)
† 7. Lèchefrite (Modèle TRO210) (Nº de pièce 14011601)
† Remplaçable par le consommateur

How to Use

This appliance is for household use only.

Before first use, remove the slide rack, broil rack (Model TRO210) and bake pan from oven. Wash in warm, sudsy water, rinse and dry with dishtowel or paper toweling. Replace slide rack in oven.

Warning: Surfaces on the oven may get hot.

For Toasting:

1. The slide rack should be in place for toasting. Turn the bake/broil temperature control dial to Toast. When the bake/broil temperature control dial is turned to TOAST, it is for the toast function only. Do not use the bake pan for toasting. It is not necessary to preheat the oven for toasting.
2. Set the toast color dial as desired. For best results, select the medium setting for your first cycle, then adjust lighter or darker to suit your taste.
3. The "On" indicator light will come on and stay on during the toasting cycle. The oven will automatically shut off and the "On" indicator light will go out when toasting cycle is done.
4. To stop toasting at any time, open the oven door. The heating elements will turn off when the door is opened; the toast color dial will continue to operate. If you want to discontinue toasting, turn the toast color dial to the "Off" position.

For Baking:

1. Turn the bake/broil temperature control dial to the desired temperature setting.
Note: For best results, when baking or cooking, always preheat the oven for 5 minutes.
2. The upper and lower heating elements will cycle on and off to maintain temperature. Operation is interrupted when the door is opened. To continue operating, close the door. Check food for doneness at minimum time.
3. When finished baking, turn the bake/broil temperature control dial to the Off position.

For Broiling (Model TRO210):

1. Turn the temperature control knob dial to BROIL. The BROIL position is for the broil function only. The oven does not need to be preheated for broiling.
2. Place food on broil rack inserted in bake pan for broiling. Always use the broil rack inserted in the bake pan when broiling. Do not cover the broil rack with aluminum foil.
3. Place the bake pan on the slide rack and close the oven door.
4. When finished broiling, using oven mitt or pot holder, remove slide rack with bake pan, and turn the temperature control dial to OFF.

Care and Cleaning

This product contains no user serviceable parts. Refer service to qualified service personnel.

Cleaning Your Oven

IMPORTANT: Before cleaning any part, be sure the oven is off, unplugged, and cool. Always dry parts thoroughly before using oven after cleaning.

1. Clean the glass door with a nylon pad and sudsy water. Do not use a spray glass cleaner.
2. To remove the slide rack, open the door pull the rack forward and out. Wash the slide rack in warm, sudsy water or in a dishwasher. To remove stubborn spots, use a polyester or nylon pad. To replace the slide rack, open the door completely and slide the rack into the rack support grooves. Be sure the slide rack is seated properly.
3. Wash the bake pan and broil rack in warm, sudsy water or in dishwasher. To minimize scratching, use a polyester or nylon pad.

Crumb Tray

To clean the crumb tray, unplug the oven; tilt back the oven and use the knob located on the bottom of the oven to pull down the crumb tray; discard crumbs. Wipe tray with a dampened cloth or paper toweling and dry. Close and secure tray.

Exterior Surfaces

Be sure the oven has cooled completely before wiping the top and exterior walls with a damp cloth or sponge. Dry afterward.

Cooking Containers

1. The inside dimensions of this oven are 11" x 9" x 4" (28 cm x 23 cm x 10 cm). This size allows for many different types of baking containers. Keep the inside dimensions of the oven in mind when purchasing baking containers.
2. Metal, ovenproof glass without lids, or ceramic bakeware may be used in your oven. Follow manufacturer's instructions. Be sure the top edge of the container is at least 1" (2,54 cm) away from the upper heating elements.
3. Some frozen foods are packaged in containers suitable for microwave or regular ovens. Check package instructions. If there are any questions regarding the use of a specific container, contact the food manufacturer.

4. Some items which should never be used in your Toaster Oven:

- Glass lids on glass or metal bakeware. (If a cover is needed, use aluminum foil and be careful that it does not touch the heating elements.)
- Air-tight packages such as sealed pouches or cans.
- Plastic wrapping or paperboard covers.
- Containers larger than those recommended.
- Containers with warnings against use in range-type or toaster ovens.

Como usar

Este aparato es solamente para uso doméstico.

Antes de utilizar el aparato por primera vez, retire la parrilla corrediza, la bandeja de hornear y la parrilla de asar (Modelo TRO210). Lave estos accesorios con agua caliente enjabonada, enjuague y seque bien con una toalla de cocina o con papel de toalla. Instale la parrilla corrediza nuevamente adentro del aparato.

Precaución: Las superficies del horno pueden calentarse.

Como tostar:

1. Siempre se debe intalar la parrilla corrediza para tostar. Gire el control del horno/asador a la posición TOAST. Cuando uno ajusta el control de temperatura del horno/asador a la posición TOAST, es solamente con el fin de tostar. La bandeja de hornear no se debe utilizar para tostar. No es necesario precalentar el horno para tostar.
2. Gire la perilla de control para seleccionar el grado de tostado al gusto. Para lograr mejores resultados, se recomienda ajustar el control al nivel intermedio. Despues se puede seleccionar entre un color pálido u oscuro al gusto.
3. Brillará una luz que permanecerá encendida durante el ciclo de tostado. El aparato al igual que la luz indicadora se apagará automáticamente una vez finalizado este ciclo.
4. Para interrumpir el ciclo de tostado simplemente abra la puerta del aparato. Los elementos calefactores se apagan cuando uno abre la puerta; el control del ciclo de tostado continúa funcionando. Si desea cancelar el ciclo de tostado, gire el control de color a la posición de apagar "•".

Como hornear:

1. Gire el control de hornear-asar a la temperatura deseada.
Nota: A fin de lograr mejores resultados, se recomienda precalentar el horno por 5 minutos antes de cocinar.
2. Los elementos calefactores (superiores e inferiores) funcionan de manera intermitente a fin de mantener la temperatura adecuada. El ciclo de cocción se interrumpe cuando uno abre la puerta del aparato. Para reiniciar el ciclo de cocción, cierre la puerta. Supervise los alimentos cuando se cumpla el tiempo mínimo de cocción recomendado en la guía.
3. Cuando termine de hornear, asegúrese de girar el control de temperatura a la posición de apagado.

Como asar (Modelo TRO210):

1. Gire el control de temperatura a la posición BROIL. La posición BROIL es solamente para asar. Para asar, no es necesario precalentar el aparato.
2. Instale la parrilla sobre la bandeja de hornear y luego coloque los alimentos sobre la parrilla de asar. Para asar cualquier alimento, siempre se debe instalar la parrilla de asar sobre la bandeja de hornear. La parrilla de asar no se debe cubrir con papel de aluminio.
3. Coloque la bandeja de hornear sobre el soporte corredizo y cierre la puerta del horno.
4. Cuando termine de cocinar, ajuste el control de temperatura a la posición de apagado (OFF) y asegúrese de utilizar guantes de cocina para retirar la bandeja de hornear.

Cuidado y limpieza

El aparato no contiene piezas de utilidad para el consumidor. Para servicio, acuda a personal de asistencia calificado.

Limpieza del horno

IMPORTANTE: Apague, desconecte y permita que el aparato se enfrie completamente antes de limpiarlo. Siempre seque bien todas las piezas antes de utilizar el aparato nuevamente.

1. Limpie la puerta de vidrio con una almohadilla de nailon y agua enjabonada. No utilice rociadores de limpiar vidrios.
2. Para retirar la parrilla corrediza, abra la puerta y tire de la parrilla hacia adelante y hacia afuera. Lave la parrilla corrediza con agua tibia enjabonada o en la máquina lavaplatos. Para remover las manchas persistentes, utilice una almohadilla de poliéster o de nailon. Para instalar la parrilla nuevamente, abra la puerta completamente y deslice la parrilla en las ranuras de soporte. Asegúrese que la parrilla esté bien colocada.
3. Lave la bandeja de hornear y parrilla para asar con agua tibia enjabonada o en la máquina lavaplatos. Utilice una almohadilla de poliéster o de nailon a fin de evitar los rayones.

Bandeja de residuos

Para limpiar la bandeja de los residuos, desconecte el aparato. Inclinelo hacia atrás, tire hacia abajo de la perilla en el inferior del aparato y deseche las migajas. Limpie la bandeja con una toalla o con papel toalla humedecido y séquela bien. Cierre y asegure la bandeja.

Superficies exteriores

Asegúrese que el aparato se haya enfriado por completo antes de limpiar el exterior con un paño o con una esponja humedecida. Seque bien antes de utilizar el aparato de nuevo.

Recipientes de cocinar

1. El interior del horno mide 28 cm por 23 cm por 10 cm (11 pulgadas x 9 pulgadas x 4 pulgadas). Estas dimensiones le permiten utilizar diferentes recipientes de cocinar. Tenga presentes las dimensiones del interior del aparato antes de comprar los recipientes.
2. Este aparato le permite utilizar recipientes de metal, de vidrio resistente al calor (sin cubiertas) o de cerámica. Siga las indicaciones del fabricante. Asegúrese de que haya un espacio mínimo de 2,54 cm (1 pulg) entre el borde superior del recipiente y los elementos calefactores.
3. Ciertos alimentos congelados vienen empacados en envolturas apropiadas para los hornos de microondas o los hornos convencionales. Verifique las indicaciones del paquete. En caso de preguntas, comuníquese con el fabricante de los alimentos.
4. **He aquí una lista de artículos que jamás se deben introducir en el aparato:**
 - Las cubiertas de vidrio sobre los recipientes de vidrio o demetal. (Si es necesario, se puede utilizar papel de aluminio con cuidado de no tocar los elementos de calefacción.)
 - Las envolturas selladas al vacío (como las bolsas o las latas).
 - Las envolturas de papel plástico o las cubiertas de cartón.
 - Los recipientes de dimensión superior a la recomendada.
 - Los recipientes con advertencia contra uso en hornos convencionales y hornos tostadores.

Utilisation

Cet appareil est pour usage domestique uniquement.

Avant d'utiliser pour la première fois, enlever la grille coulissante, la lèchefrite (Modèle TRO210) et le plat de cuison du four. Laver dans de l'eau chaude et savonneuse, rincer et sécher avec un torchon ou une serviette en papier. Remettre la grille coulissante dans le four.

Avertissement : Les surfaces du four peuvent devenir brûlantes.

Pour les rôties :

1. La grille coulissante doit être en place pour griller des aliments. Tourner le bouton de commander sur (Toast). Lorsque le bouton de commande de la température se trouve à la position de grillage (TOAST), l'appareil peut seulement servir à la fonction de grillage. Pas utiliser le plat de cuison. Il n'est pas nécessaire de préchauffer le four pour les rôties.
2. Réglage l'indicateur de couleur des rôties comme désiré. Pour obtenir les meilleurs résultats possible, choisir le réglage moyen pour le premier cycle puis régler plus ou moins foncé suivant son goût.
3. Le témoin lumineux « On » s'allumera et restera pendant le cycle. Le four s'arrêtera automatiquement et le témoin lumineux « On » s'éteindra à la fin du cycle.
4. Ouvrir la porte pour arrêter le grillage à tout moment. Les éléments chauffants s'éteindront quand on ouvre la porte ; l'indicateur de couleur des rôties continuera à fonctionner. Si vous voulez arrêter de faire griller, mettre l'Indicateur de couleur des rôties en position "•".

Pour cuire au four :

1. Mettre le bouton de commande de température cuison/grillade sur le réglage désiré.
Note: Pour obtenir de meilleurs résultats dans la cuison au four/grillade, toujours faire préchauffer le four pendant 5 minutes.

2. Les éléments de chauffage supérieurs et inférieurs s'allument et s'éteignent pour maintenir la température. L'opération est interrompue quand on ouvre la porte. Fermer la porte pour continuer. Vérifier la cuison des aliments quand on atteint le temps de cuison minimum.

3. Quand la cuison est terminée, mettre le bouton de commande de température cuison/grillage sur « off ».

Pour griller (Modèle TRO210) :

1. Tourner le bouton de commande sur griller. La position de rotissoir (BROIL) sert seulement à la fonction de rotissoir. Il n'est pas nécessaire de faire préchauffer le four pour faire griller.
2. Déposer l'aliment sur la lèchefrite insérée dans le plat de cuison pour rotissoir. Toujours utiliser la lèchefrite insérée dans le plat de cuison pour griller.
3. Placer le plateau du four sur la glissière et fermer la porte du four.
4. Quand on a fini de faire griller, enlever la grille coulissante et le plat de cuison avec un gant de cuisinier ou une poignée et mettre le bouton de commande de température sur (OFF).

Entretien et nettoyage

L'utilisateur ne peut entretenir aucune composante du produit. En confier l'entretien à du personnel qualifié.

Nettoyage du four

IMPORTANT : Avant de procéder au nettoyage s'assurer que le Four est éteint, débranché et froid. Toujours bien essuyer les pièces avant d'utiliser l'appareil après nettoyage.

1. Nettoyer la porte en verre avec un tampon en nylon et de l'eau savonneuse. Ne pas utiliser de nettoyant à vitres en vaporisateur.
2. Pour enlever la Grille coulissante ouvrir la porte, tirer la grille et la sortir. Laver la grille dans de l'eau chaude savonneuse ou au lave-vaiselle. Pour enlever les taches tenaces utiliser un tampon en nylon ou en polyester. Pour remettre la grille en place, ouvrir complètement la porte et faire glisser la grille dans les rainures de soutien de la grille. S'assurer de la bonne position de la grille.
3. Laver le plat de cuison et lèchefrite dans de l'eau chaude savonneuse ou au lave-vaiselle. Utiliser un tampon en nylon ou en polyester pour minimiser les égratignures.

Plateau à miettes

Pour nettoyer le Plateau à Miettes : débrancher le four, l'incliner vers l'arrière et utiliser le bouton situé au fond du four pour tirer le plateau à miettes. Jeter les miettes. Essuyer le plateau avec un chiffon humide ou un essuie-tout et essuyer. Fermer et verrouiller le plateau.

Surfaces extérieures

S'assurer que le four est complètement refroidi avant d'essuyer le dessus et les parois extérieures avec un chiffon ou une éponge humide. Sécher par la suite.

Récipients pour la cuisson

1. Les dimensions intérieures de ce four sont 11 po x 9 po x 4 po (28 cm x 23 cm x 10 cm). Ces dimensions permettent d'utiliser de nombreux types de récipients pour la cuisson. Garder les dimensions intérieures du four à l'esprit avant d'acheter des récipients de cuisson.
2. On peut utiliser des récipients en métal, en verre résistant à la chaleur (sans couvercle) ou en céramique. Respecter les consignes du fabricant. Il doit y avoir un espace minimal de 2,54 cm (1 po) entre le haut du récipient et les éléments du dessus.
3. Certains aliments congelés sont emballés dans des récipients allant au four à micro-ondes ou au four conventionnel. Vérifier les instructions sur l'emballage. En cas de questions sur un récipient particulier, communiquer avec le fabricant de l'aliment.
4. **Certains articles ne devraient jamais être utilisés dans l'appareil :**
 - Des couvercles en verre sur des plats en verre ou en métal. (Lorsqu'il faut couvrir, utiliser du papier d'aluminium et s'assurer que ce dernier ne touche pas aux éléments chauffants.)
 - Des emballages scellés sous vide (comme des sacs sous vide ou des boîtes de conserve).
 - De la pellicule de plastique ou des couvercles en carton.
 - Des récipients de dimensions supérieures à celles recommandées.
 - Des récipients portant des mises en garde contre l'utilisation dans des cuisinières ou des fours grille-pain.

